

Manual de Instruções
Manual de Instrucciones

CONTROLADORA DE SEMÁFORO 3 NÍVEIS

CONTROLADOR DE SEMÁFORO 3 NÍVEL



Parabéns !!

Felicitações !!

Você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Garen.

A Controladora de Semáforo 3 Níveis possui um design moderno e alta tecnologia, associados a eficiência, confiabilidade e facilidade de instalação.

Acaba de comprar un producto con calidad y seguridad Garen.

El controlador de semáforo de 3 niveles tiene un diseño moderno y alta tecnología, asociado con eficiencia, confiabilidad y facilidad de instalación.

1 - Especificações Técnicas

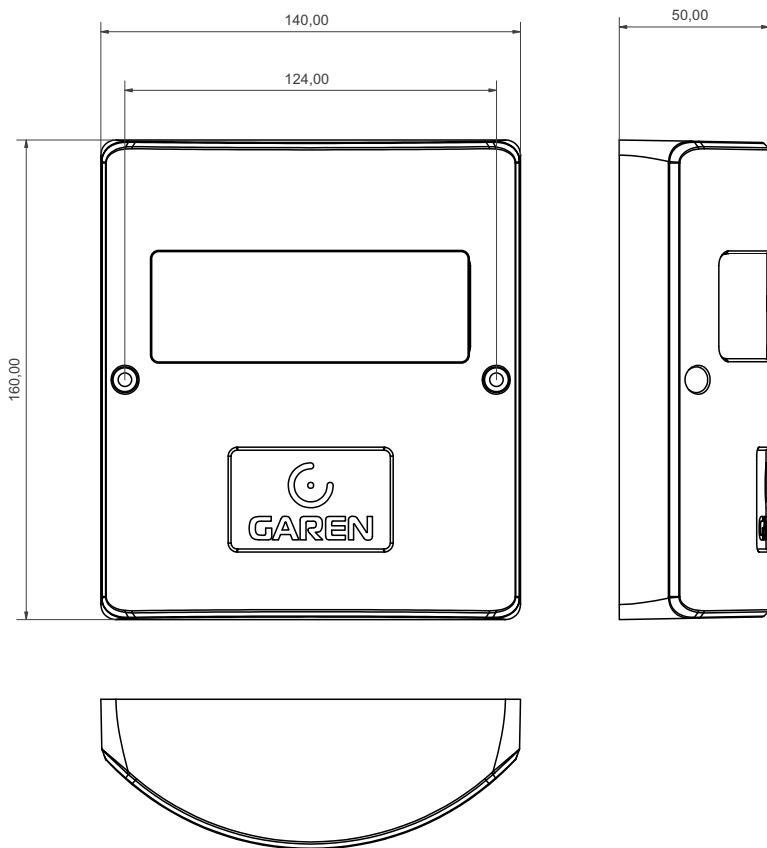
1 - Especificaciones técnicas

A controladora de Semáforo 3 Níveis, foi especialmente desenvolvido para controlar fluxos de entrada e saída em condomínios, garagens e demais locais. O controle é feito através de sensores de fotocélula em conjunto com os semáforos 12V e sirene 12V, Garen.

El controlador de semáforo de 3 niveles fue desarrollado especialmente para controlar los flujos de entrada y salida en condominios, garajes y otros lugares. El control se realiza a través de sensores de fotocélula junto con los semáforos de 12V y la sirena de 12V, Garen.

2 - Dimensões do Produto

2 - Dimensiones do producto



3 - Modo de Instalação

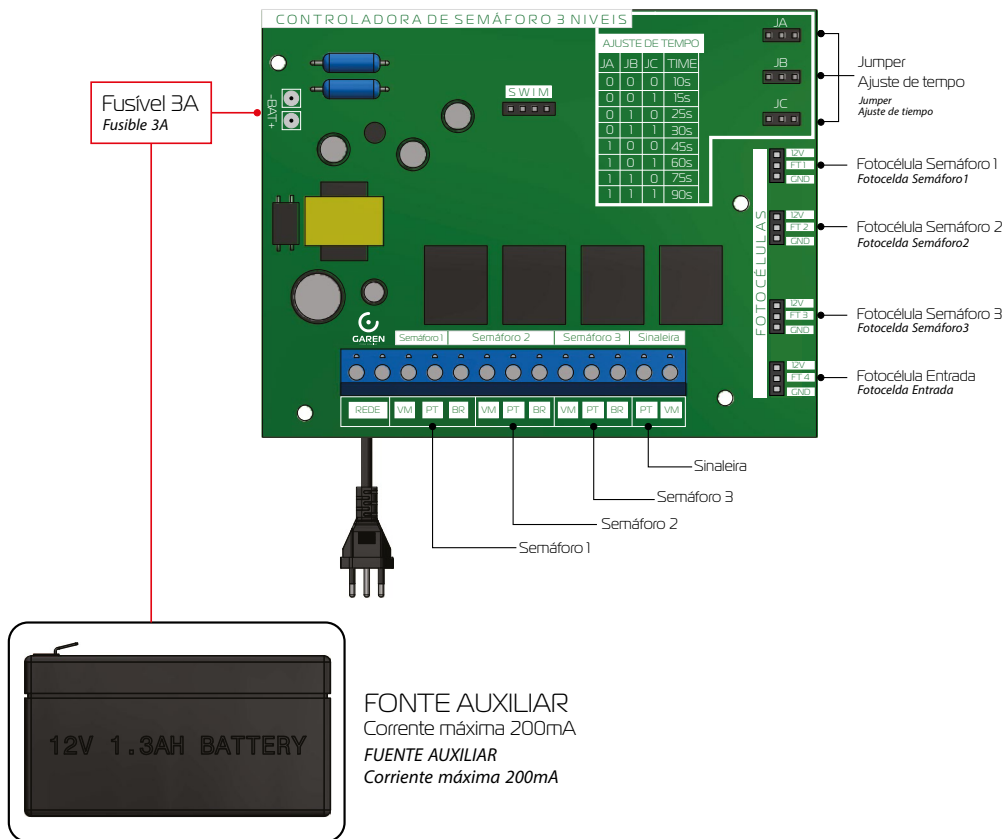
3 - Modo de Instalación

Em cada nível deverá ser instalado um conjunto de cabos que vai até a central, conforme esquema abaixo, sendo um conjunto para cada fotocélula 3 fios e um conjunto para cada semáforo composto de 3 fios.

Un juego de cables debe ser instalado en cada nivel para ir a la estación central, según el diagrama abajo, siendo un juego para cada fotocélula de 3 hilos y un juego para cada semáforo compuesto de 3 hilos.

Diagrama de conexões

Diagrama de conexões



Obs: Para longas distâncias deve calcular a queda de tensão do cabeamento.

Nota: Para largas distancias se debe calcular la caída de tensión del cableado.

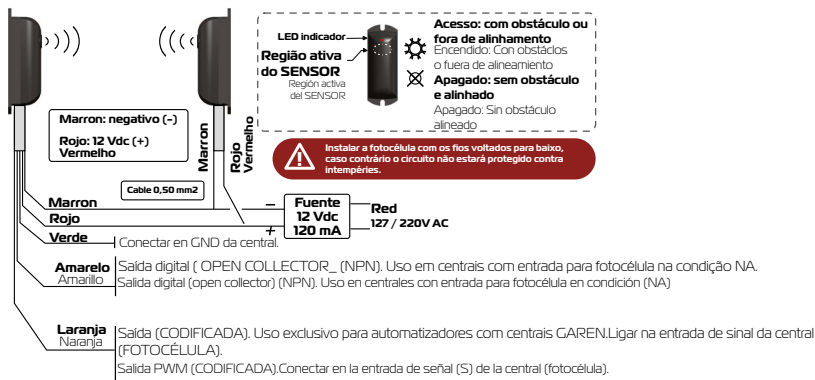
3 - Conexão de sensores

3 - Conexión de sensores

O sensor pode ser fotocélula, sensor de massa (loop), sensor de aproximação, ou outro qualquer, a seguir se tem o esquema de ligação das fotocélulas Garen.

el sensor puede ser una fotocélula, sensor de masas (bucle), sensor de proximidad, o cualquier otro, a continuación se muestra el esquema de conexión de las fotocélulas Garen.

Distancia máxima de 15m (interno) 7m (externo)



COM OBSTÁCULO - LED VERMELHO ACESSO SEM OBSTÁCULO - LED VERMELHO APAGADO

*CON OBSTÁCULO - LED ROJO ACCESO

*SIN OBSTÁCULO - LED ROJO APAGADO



Instalar a fotocélula com os fios voltados para baixo, caso contrário, o circuito não estará protegido contra intempéries.

Instale la fotocélula con los cables hacia abajo, de lo contrario el circuito no estará protegido contra intemperie

Obs.: Caso, opte pela opção intermitente, ou seja, os semáforos alteram de cor em tempo fixo, funcionando da mesma forma que os semáforos de trânsito clássicos, sem utilizar as fotocélulas, para isso de deve fechar uma conexão entre o pino "FTn" da controladora (do setor desejado), ao GND.

Nota.: Si elige la opción intermitente, es que los semáforos cambien de color a una hora fija, funcionando de la misma forma que los semáforos clasicos, sin fotocélulas, para ello deberá cerrar una conexión entre el pin "FTn" del controlador (del sector deseado) a GND

4 - Conexão sinaleira e semáforo

4 - Señal y conexión de semáforo

Conexão Sinaleira

Conexión de señal



SINALERIA

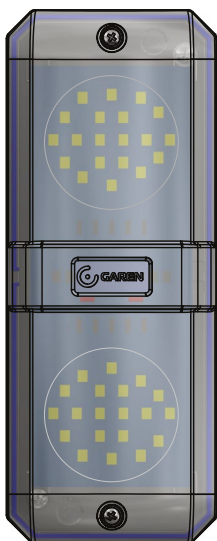
SEÑALIZACIÓN

CONTROLADORA

● — Vermelho	—	VM
● — <i>Rojo</i>		
● — Preto	—	PT
● — <i>Negro</i>		

Conexión del semáforo

Conexión del semáforo



SINALERIA

SEÑALIZACIÓN

CONTROLADORA

● — Vermelho	—	VM
● — <i>Rojo</i>		
● — Preto	—	PT
● — <i>Negro</i>		
● — Branco	—	BR
● — <i>Blanco</i>		

5 - Ajuste de tempo

4 - Ajuste de tempo

Para mudar de tempo, desligue a central, mude os jumpers conforme o tempo desejado e religue.

Para cambiar la hora, apague la central eléctrica cambie los puentes como desee y vuelva a conectarla.

JA	JB	JC	TEMPO
0	0	0	10s
0	0	1	15s
0	1	0	25s
0	1	1	30s
1	0	0	45s
1	0	1	60s
1	1	0	75s
1	1	1	90s

Funcionamento

Funcionamento

Estado inicial

Estado inicial

Neste modo as luzes permanecem sempre acesas, indicando se a passagem está livre (verde), ou seja, em repouso, as luzes permanecem verdes para todos os acessos.

En este modo, las luces permanecen siempre encendidas, indicando se el paso está libre (verde) es decir, en reposo, las luces permanecen verdes para todos los accesos.

Veículo saindo (qualquer nível)

Vehículo que sale (cualquier nivel)

Sempre que a veículo sair do seu acesso, ele aciona o sensor correspondente "FTn" (fotocélula n, sendo estas 1, 2 ou 3), acionando o equipamento, mantendo o sinal verde desse acesso e ligando o sinal vermelho para os demais acessos, além de acionar a sinaleira na saída da garagem.

Se um segundo veículo se posicionar em outro nível, este deve aguardar seu semáforo ficar verde e posteriormente se locomover ligando o sinal vermelho para os demais acessos.

Siempre que el vehículo sale de su acceso, activa el sensor "FTn" correspondiente (fotocélula n, siendo estas 1, 2 o 3), activando el equipo, manteniendo la luz verde para ese acceso y encendiendo la luz roja para los demás accesos, además de activar la señal a la salida del garaje.

Si un segundo vehículo está colocado en otro nivel, debe esperar a que su semáforo se ponga verde y posteriormente se mueva encendiendo la luz roja para los otros accesos.

Veículo entrando

Vehículo entrando

Analogamente, a veículo entrando no prédio, os semáforos ficam vermelho para todas os níveis. A sinaleira de entrada permanece desativado.

Analogamente, el entrar el vehículo en el edificio, el semáforo se pone en rojo para todos los niveles. La señal entrante permanece deshabilitada.

TERMO DE GARANTIA

PLAZO DE GARANTÍA

O equipamento de fabricação GAREN AUTOMAÇÃO S/A, localizada na rua São Paulo, 760, Vila Araceli, Garça-SP, CNPJ: 13.246.724/0001-61, IE: 315.029.838-119 adquirido por Vs., foi testado e aprovado pelos departamentos de Engenharia, Qualidade e Produção. Garantimos este produto contra defeito de projeto, fabricação e montagem e/ou solidariamente em decorrência de vícios de qualidade do material que o torne inadequado ou impróprio ao consumo a que se destinam pelo prazo legal de 90 (noventa) dias a contar da data de aquisição, desde que observadas às orientações de instalação, utilização e cuidados descritos no manual. Em caso de defeito, no período de garantia, nossa responsabilidade é restrita ao conserto ou substituição do aparelho.

Por respeito ao consumidor e consequência da credibilidade e da confiança depositada em nossos produtos, acrescentamos ao prazo legal 275 dias, totalizando 1 (um) ano contado a partir da data de aquisição comprovada. Neste período adicional de 275 dias, somente serão cobradas as visitas e o transporte. Em localidades onde não existe assistência técnica autorizada, as despesas de transporte do aparelho e/ou técnico são de responsabilidade do consumidor. A substituição ou conserto do equipamento, não torna o prazo de garantia prorrogado.

Esta garantia perde seu efeito caso o produto não seja utilizado em condições normais; não seja empregado ao que se destina; sofra quaisquer danos provocados por acidentes ou agentes da natureza como raios, inundações, desabamentos, etc.; seja instalado em rede elétrica inadequada ou em desacordo com as instruções do manual técnico; sofra danos provocados por acessórios ou equipamentos instalados no produto.

Recomendações

Recomendamos a instalação e manutenção do equipamento através de serviço técnico autorizado. Apenas ele está habilitado a abrir, remover, substituir peças ou componentes, bem como reparar defeitos cobertos pela garantia.

A instalação e reparos executados por pessoas não autorizadas implicarão na exclusão automática da garantia.

El equipamiento de fabricación de GAREN AUTOMAÇÃO S/A, ubicada en Rua São Paulo, 760, Vila Araceli, Garça-SP, CNPJ: 13.246.724/0001-61, IE: 315.029.838-119 adquirido por Usted, ha sido probado y aprobado por los departamentos de Ingeniería, Calidad y Producción. Garantizamos este producto contra defecto de proyecto, fabricación y montaje y/o solidariamente debido a fallos de calidad del material que vuelvan el producto inadecuado o impropio al consumo al que se destina por el plazo de 90 (noventa) días desde la fecha de adquisición, siempre que observadas las instrucciones de instalación, uso y atención descritos en el manual. En caso de defecto, en el periodo de garantía, nuestra responsabilidad es restringida a la reparación o sustitución del aparato.

Por respeto al consumidor y en consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en nuestros productos, añadimos al plazo legal 275 (doscientos setenta y cinco) días, totalizando 1 (un) año desde la fecha de adquisición comprobada. En este periodo adicional de 275 días, solamente serán cobradas las visitas y el transporte. En localidades donde no exista asistencia técnica autorizada, los costos de transporte del aparato y/o del técnico son de responsabilidad del consumidor. La sustitución o reparación del equipamiento no prorroga el plazo de garantía.

Esta garantía pierde su efecto, cuando el producto no se utiliza en condiciones normales; no sea utilizado al fin que se destina; sufra cualquier daños causados por accidentes o agentes de la naturaleza como rayos, inundaciones, deslizamientos, etc.; sea instalado en red eléctrica inadecuada o en desacuerdo con las instrucciones del manual técnico; sufra daños causados por accesorios o equipamientos instalados en el producto.

Recomendaciones

Recomendamos la instalación y mantenimiento del equipamiento a través de servicio técnico autorizado. Solamente ellos está habilitados a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, así como reparar defectos cubiertos por la garantía.

Las instalaciones y reparaciones tendrán que ser realizadas por personal autorizado, caso contrario, la garantía será excluida automáticamente.

Comprador: _____

Endereço / Dirección: _____

Cidade / Ciudad: _____ CEP / Código Postal: _____

Revendedor: _____

Data da Compra / Fecha de la Compra: _____ Tel: _____

Identificação do produto / Identificación del producto: _____

Importado/Distribuido:

Garen Automação S/A | Indústria Brasileira

CNPJ: 13.246.724/0001-61

www.garen.com.br